《西雅圖天主教華人團體》

回響

天主召叫、我們回應

Seattle Chinese Catholic Community

第 202 期　　2014 年 1 月刊

http://www.SeattleChineseCatholic.org　　Like 請登上面書支持我們並與朋友分享！

主日感恩祭

鍾寬仁神父（Fr. Clarence Jones）

時間：中午十二時正（Noon）

地點：Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144

電話：(206) 323-8276

電郵：info@SeattleChineseCatholic.org

聖誕節祝賀信

祝福大家將臨期和聖誕節恩祐滿盈，我祈願你們都有個令人驚嘆又滿足的，我們救主聖誕的佳節。它永久地改變了我們的世界。天主子這樣愛了我們，甚至甘願離開祂美麗的天堂。祂要來到我們的人世間，祂所創造的世界，並且要幫助祂最珍視的創造物：我們、人類、庶民、祂所鍾愛的。祂來到我們的世界要分擔我們的痛苦，也要分享我們的喜樂，但最重要的是祂來引領我們走向天主正義的道路，並且進入祂不可思議的光明中。這真是一年中最棒的時候——回憶並且紀念我們的上主用這麼特別的方式從天國到來和我們接觸。祂是厄瑪奴爾、和平的君王、默西亞、善牧、奇妙的導師、萬主之主與萬王之王。所有稱呼都代表著聖誕夜我們將要放到馬槽中的小嬰兒。

試想想，當我們出生在這世上時，天主恩賜給我們的所有潛力。再想想這是多麼的難以置信、是多麼深情的——我們的創造者竟然要用我們的方式進入我們的世界！出生！希伯來書告訴我們：除了罪過，祂渴望在各方面與我們相似。聖誕期是人們特別喜愛給嬰孩領洗的時間；因為像耶穌聖嬰，每一個寶貝的新生嬰兒的誕生都是一個基督降臨。天主創造我們每一個人都是一個非凡的、神奇的奧秘：祂和我們分享祂的創造能力，祂的智慧能力，祂的愛的能力，祂的思索和了解的能力。有些人運用這能力而變得成熟，然後完成驚人的事情。有些人則不然。然而，每人都有潛能，這全靠耶穌的聖誕和這個聖善夜。有太多人就是無法接受，無法揣測天主竟會白白的賜給我們如此高貴的尊嚴。

說到領洗，我不知道我們是否有嬰兒要領受，但我們確實是有一位優秀的楊姓青年已經完成了他的慕道課程。在這最神聖的夜晚，他將要領受洗禮、堅振和初領聖體。他將會接受很榮耀的歡迎，進入教會的大家庭；為他所有的朋友和親戚，將會是最幸運的時刻。此外，我要強調，我們必須繼續作更多更多的祈禱，為福傳和新入教的教友，願上主幫助我們使聖堂內教友滿溢、使慕道班座無虛席。這是我們領受洗禮時的承諾和使命。我們的主為我們而死，從罪過中拯救我們，使我們得到永生，充分地表現了這份使命。這份禮物要分享啊！

我也要提醒大家不要忘記本月重要的聖人們。有聖方濟薩威，他和聖依納爵・羅耀拉是耶穌會的創立人，也是來到亞洲的傑出傳教士；他是中國的傳教團的主保聖人。我特別喜歡瓜達露貝聖母瞻禮，美洲的主保。這個瞻禮使我想到老家的教堂，並想到我們聖母是多麼的愛我們每一個人。她幾乎在各地都顯現過了。也不要忘了 27 日的聖史若望宗徒節日，他是姚蒙席的主保聖人。姚蒙席若望和吉蒙席若望：主保慶日快樂！聖誕快樂！新年快樂！

安立德神父

林思川神父靈修講座回想

張峯

方濟會會士及聖經學博士林思川神父不遠萬里來到西雅圖，為我們天主教華人團體主講「羅馬人書」。羅馬人書是一部特別涉及神學問題的書，道理深奧高超。林神父以其淵博的學識娓娓道來，循循善誘，為我們講解保祿宗徒在兩千多年前寫給羅馬信友——那些蒙召屬於耶穌基督的人的書信。林神父講座時間儘管短暫，僅僅幾個小時的時間，但對我們西雅圖華人天主教團體來說機會實在是彌足珍貴。雖然這份書信是兩千多年前保祿宗徒寫給居住在羅馬的信友的，但是經過林神父的帶領和講解，我們似乎感覺到保祿宗徒就在我們面前，給我們傳授宣講福音。我作為一個教友聆聽了林神父的講解，再研讀保祿宗徒這部最重要的書信，儘管對全面理解保祿宗徒所宣示的神學道理還有很遠很遠的距離，我還是願意和兄弟姐妹們分享我讀羅馬人書的點滴感想及對保祿宗徒這份書信所蘊含的神學思想的理解。

保祿宗徒在這份書信的致候辭中寫道“我保祿致書與一切住在羅馬，為天主所鍾愛，並蒙召為聖徒的人：願恩寵與平安由我們的父天主，和我們的主耶穌基督賜與你們。”讀到保祿的這句話，如同一個聲音穿過兩千年的時空仍在我們耳旁回響，就像一份甘露灑在我們心間、一絲春天的煦風撫慰我們的靈魂，讓我們沉浸在這領受天主所賜平安無限的福份之中。在這篇書信中，保祿用優雅的言辭、最雄渾有力的論據明確地向住在羅馬的信友和今天的我們宣示基督的福音信息。他在這封書信中明白無誤的告訴我們：

天主對猶太人和外邦人一視同仁　猶太人和非猶太人在天主面前都是平等的，人不能只靠謹守梅瑟的律法，而是要對耶穌基督懷具信心。保祿在書信中明示，天主及其聖子神性的恩賜屬於所有信奉他的天主國的子民。也明白無誤的告訴我們天主的光榮照耀普世大眾，當然包括活於今世的我們。

人因信成義方可得救　保祿正面地論及「天主在基督內使人成義」的觀點，這裡可以說是整封書信的核心。「猶太人和希臘人都在罪惡之下」，在上帝眼中，沒有「義」人。保祿指出所有人在法律前都是罪人，但是如今，天主有了新的救恩行動，就是使人藉基督而成義。基督救贖之舉在於以自己的血為人作贖罪祭，天主讓聖子完全自獻為人贖罪，使人得以成義，此行動完全彰顯了天主對人的慈愛。在這樣的救恩行動下，人實在沒有甚麼地方可以自誇的了。天主使猶太人藉信仰基督而成義，也使外邦人藉信仰基督而成義，祂是所有人的天主。保祿以亞巴郎為例子繼續闡釋他的思想。他指出亞巴郎是先因信成義，然後才接受割損，因此割損只是他成義的標記（4：1－12）。此外，亞巴郎也是因著信仰，而接受天主的恩許（4：13－25）。

不再作罪的奴隸，而是通過基督作義的僕人　在第 5 至 8 章裡，保祿描述了成義者的生活，就是與天主和好（5 章）、死於罪惡，活於天主（6 章）、脫離法律的束縛（7 章）和在聖神之內的生活（8 章）。保祿指出，罪是從一人亞當入了世界，罪又帶來了死亡，「故此，就如罪惡藉著一人進入了世界，死亡藉著罪惡也進入了世界」（5：12）。天主通過梅瑟賜下律法時，罪就更為彰顯，死也繼續作王。但現在，天主那無以般配的仁慈顯得更為豐盛，藉着對基督的信心，衆人就稱義而可得永生。但這絕不是生活在罪當中的藉口。領洗歸入基督的人必須對罪死去。他們的舊品格已被釘死，但他們卻對天主活過來了。罪不再挾制他們，正如保祿宗徒所述，「今後為那些在基督耶穌內的人，已無罪可定，因為在基督耶穌內賜與生命之神的法律，已使我獲得自由，脫離了罪惡與死亡的法律」（8：1－2）。

保祿的這篇最重要的寫給羅馬信友的書信蘊涵無比重要的神學思想，正如林神父所講，“無疑，這是最難懂的一封書信”，難懂並不是表明我們不能努力去弄懂其中深含的道理。林神父旁徵博引給我們梳理羅馬人書所宣示的道理，為我們學習領會羅馬人書開啟了一扇窗。我們像保祿宗徒一樣，是基督耶穌的僕人，我們也應在聖神的帶領下，不斷研習聖經，活出耶穌基督內的真生命；傳播福音，正如耶穌基督賦予保祿宗徒的神聖使命——向普天大眾傳播福音一樣——踐行我們的職責。

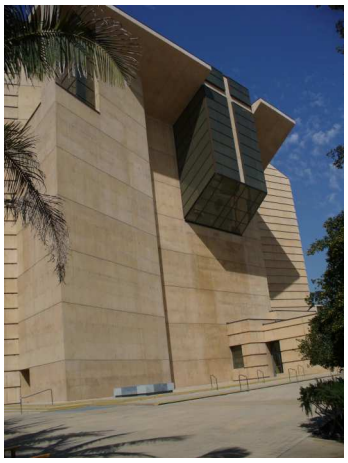
如欲重溫講座，可往方濟會思高讀經推廣中心（http://www.myaudiocast.com/ccreadbible2）在網上收聽。

太平洋亞裔天主教徒首屆共融大會之旅之二：完結篇

穎璋

是次信仰之旅原以為隨着大會活動的終結便劃上句號，沒料到天主又引導我在信仰歷程中有進一步的領悟。

由於我們會在洛杉機多逗留兩天，所以打算在市內參觀，James 從網上搜尋，得悉有一所天主教堂名為 Cathedral of Our Lady of Angels 座落在中心附近，便決定到那裏看看。當我們從唐人埠步上小山丘斜路，只看到偌大的教堂停車場和外展中心（Outreach Center），卻看不見我心目中的教堂模樣的建築物，我們心生奇怪，只好繼續前行，不久看見一道敞開的大門，裏面看似一個廣場，便打算進去打聽一下聖堂所在地；當我們向那位在詢問處的彬彬有禮的男士表示身份及道明來意時，他便遙指着廣場另一端那座巍峩而現代化的建築物便是聖堂，令我大為詫異，看來跟傳統設計很不一樣。他還告訴我們他是這堂區的教友，退休後便開始每星期兩次來當義工，還義不容辭地要為我們做嚮導介紹他的『家』，我們當然求之不得。



這座建築物可說是我這生所見最宏偉的聖堂，單是聖殿已是 63,000 呎，還有戶外崇拜中心、戶外根據聖經故事建造的兒童樂園、社區服務大樓、簡潔的餐廳及聖物部等；設備完善，儼如一個小社區。我不得不回頭再說有關這座聖堂，當我們經過那扇約有噸重的大門後，映入眼簾的盡是具有歷史價值的壁畫，匠心獨運的設計，反映了建造者的心思及一絲不苟的態度。其中還完整地存放了一道約有兩層樓高的聖殿大門，它建於十八世紀，距今已有三百多年歷史。事實上，聖堂分上下兩層，上層包括主殿、聖母室、靈修室、各善會及義工工作室；而下層則設有聖堂、亦有為暫時安置靈柩之房間，私人小聖堂（Private Chapel）可供教友購買、安放先人甚至整個家族的骨灰的場所，設想之週到，真令我大開眼界。整個參觀過程歷時超過一小時，當我們步出聖堂範圍，已是中午十二時，正要向那位兄弟衷心地表達謝意及道別，他卻邀請我們參與每天十二時十五分的彌撒，我和 James 真是喜出望外，不約而同地感到這是天主在我們這旅程中額外的恩賜。

事實上，這次參觀讓我們看到了這樣的大堂區，與我們身處的小聖堂相比，表面上看來，無論在地方、教友人數、資源及設備方面，我們當然望塵莫及；但我明白天主看重的並非這些外在的東西，而是教會的共融，及教友的屬靈生活。

此行令我感受至深的並非金碧輝煌的聖殿，而是司祭座靠背上的圖案及其意義，根據那位嚮導的詮釋是： Move forward with confidence and peace，即懷着信心和平安向前邁進。我登時心中一亮，把前兩天講座的訊息連繫起來，不就是天主給我們福傳的默示嗎？「我們需要學習一些福傳的技巧（第一個講座），接受教宗向我們發出的訊息：要做和平的工具，不要害怕（第二個講座），同時應懷着信心和平安向前邁進。」

心靈片語之保養要緊

袁銘成執事

案一：可能是天氣嚴寒關係，聖堂外牆的水管在 12/8 日突然爆裂，導致食水如泉湧出，浪費了大量食水，可幸的是，該意外發生在中午主日彌撒之後，一些對水喉略懂一二的弟兄們及時找到出水嚨頭的位置，將之關掉，不然的話，不獨大量浪費食水，甚至可能令聖堂地庫受到水浸，損失不菲。

案二：同一天彌撒後，跟團體中一位姊妹閒談，她跟我抱怨說，她的汽車「水箱」破損，引致箱內溫度很高，幸得早陣兒，我不經意地給她提到一位汽車修理員的事，於是陪她把車子開到那修理汽車的地方，經初步檢查後，除了發現一些機件出現問題外，亦得知這車輛已走了十多萬哩，但從來沒有作定期保養維修。

上述這兩個事例使我明白到「保養」的重要，房屋疏於「保養」，日久失修，導致嚴重後果；汽車沒有好好地「保養」，定期維修，輕則導致機件失靈，容易發生意外，重則可能釀成傷亡，慎之慎之。

常言有云：「女為悅己者容」，相信大多數女性們，無論年紀多少，在打扮和儀容保養方面絕不會馬馬虎虎，或是置之不理。回到正題，我們身為基督徒，在靈魂保養方面又下了多少功夫呢？很多教徒在剛領洗時心火尚熾熱，對信仰上的追求和神修操練方面還是不錯，可是過了一些時候便逐漸冷淡下來，對靈性工夫開始提不起勁來，就好像我們對待剛剛買下來的新房子，新車子，娶了新妻子時定然細心照料，小心保養，日子久了便因循苟且，疏於維護，便出現了問題。對神職人員更為重要，如果不熱心於神修操練，在學術上又不加以積極進修，到頭來在事奉上便會枯燥乏味，即使堅持下去也會很無奈。新的一年已經開始，但願各位弟兄姊妹能除舊更新，身體的健康固然要緊，但靈性生命更是重要，切勿疏於防範，或將之拋諸腦後，謹祝新年愉快，主恩沛臨。

西雅圖天主教華人團體
Seattle Chinese Catholic Community
Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
(206) 323-8276
info@seattlechinesecatholic.org

堂區是我家，攜手建設它。

堂區報告

- 本團體將於 2 月 2 日主日慶祝農曆新年。彌撒後舉行敬天祭祖典禮及 Potluck 聚餐。請大家儘量穿著中國傳統服裝，並邀請親朋好友一同參加。
- 為籌備農曆新年慶典， 2 月 1 日（星期六）上午 11 時到下午 2 時，誠邀有空之教友前來幫忙佈置聖堂及禮堂。如有問題，請聯絡 Eva。
- 本團體將於 2 月 8 日（星期六）上午 11 時到訪健安療養院新春團拜，向老人家送上新年歡樂氣氛。歡迎教友參加。如有問題，請聯絡 Eva。

往西雅圖 Youth Care Center（青年關懷中心）提供午餐

吉蒙席、鍾神父：生日快樂！

祈禱園地

請為以下的弟兄姐妹們祈禱：

- 曾為 SCCC 奉獻良多的神職人員。
- 為我們西雅圖教區總主教、吉朝芳蒙席、鍾寬仁神父、袁銘成執事及他們的牧靈事工祈禱。也特別為本堂的牧職人員及辦事處職員祈禱。
- 為所有的善會，特別為每月的家庭玫瑰經聚會，都能與耶穌結合，傳揚福音，增強信德祈禱。
- 為我們所有過世的親友及煉靈祈禱，特別為黃國維神父及 Elsie Ling 的母親，願他們的靈魂早升天國，享見吾主。
- 為癌症病人的身心靈祈禱，特別為 Jonathan Ko；也為 Father Robert Dell、黃美珍女士（黃明弟兄的姐姐）、周媽媽（周敬元的母親）及 Lily Fung 姊妹祈禱，願主與他們同在，對抗病痛，身心早日康復；也為他們的家人祈禱。
- 為 Melinda Abraham 的哥哥脫離昏迷狀態而獻上感謝。請繼續為他們祈禱。
- 為我們年老的父母親，祈求天主賜給他們身心靈所需要的一切恩寵，並給照顧他們的家人力量。
- 為教會、所有家庭都能在主內合一、和睦共融祈禱。
- 為準備領堅振聖事的青年人，都能與基督和聖神建立起密切的關係祈禱。

SCCC 善會組織

善會	聚會時間	聯絡人
聖母軍	Sun 10:15am	黃鳴燕
聖經研讀	2nd Sun after Mass	Anne Liou
粵語RCIA	1st & 3rd Sun aft. Mass	Tammy
國語RCIA	Sun 10:30-11:30	Eric Yau
聖詠團	2nd & 4th Fri 7:45pm	Dominic Lau
家庭玫瑰經	每月一次	Craig & Winnie